

Mrs. Killens for Mr. Chrétien (member) on the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

M^{me} Killens en remplacement de M. Chrétien (membre) sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

*Returns and Reports Deposited with the
Clerk of the House*

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 46(1), namely:

By Mr. Mazankowski, a Member of the Queen's Privy Council,—Summaries of the Canada Harbour Place Corporation's Corporate Plan for 1985-88 together with the Capital and Operating Budgets for 1985-86, pursuant to subsection 132(4) of the Financial Administration Act, Chapter 31, Statutes of Canada 1983-84. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/822. (*Pursuant to Standing Order 46(4) permanently referred to the Standing Committee on Transport*).

*États et rapports déposés auprès du Greffier
de la Chambre*

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau de la Chambre, conformément à l'article 46(1) du Règlement, savoir:

Par M. Mazankowski, membre du Conseil privé de la Reine,—Résumés du plan d'entreprise de la Corporation Place du Havre Canada, 1985-1988, ainsi que les budgets d'investissements et de fonctionnement pour l'année 1985-1986, conformément à l'article 132(4) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 31, Statuts du Canada, 1983-1984. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/822. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des transports conformément à l'article 46(4) du Règlement*).

At 6.40 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 2(1).

A 18h40, la Chambre s'ajourne jusqu'à demain, à onze heures, conformément à l'article 2(1) du Règlement.